



*Y no manifiestan al falso yo,
...sino la luz pura de la imagen
y semejanza de Dios en su
interior.*

*E não manifestam o falso eu,
... mas a luz pura da imagem e
semelhança de Deus em seu
interior.*



<https://fineartamerica.com/featured/communion-of-saints-elise-ritter.html>



Como seres humanos, comenzamos la vida con este fuerte impedimento, a saber, el malentendido de que la gratificación de nuestros programas emocionales para la felicidad es la felicidad, o puede conducir a la felicidad.

Descubrir cómo hacer que la condición humana tome consciencia de esta situación, con toda su urgencia y vastas ramificaciones, así como reducir las distracciones que nos impiden exponernos completamente a la realidad de nuestro inconsciente, son cruciales para el cambio positivo indispensable para la sociedad. Ni la política ni las discusiones lograrán mejorar a la sociedad hasta que cambie un número suficiente de personas, para que las sociedades dispersas por el mundo no sigan derramando más energía negativa en la misma cloaca. No hay modo de poder separarnos de ser parte de este melodrama. De hecho, a medida que nos vamos liberando del falso yo, nos sentimos cada vez más inmersos en la situación humana.



Como seres humanos, começamos a vida com este forte impedimento, a saber, o mal-entendido de que a gratificação dos nossos programas emocionais para a felicidade é a felicidade, ou pode levar à felicidade.

Descobrir como fazer com que a condição humana desta situação, com toda a sua urgência e vastas ramificações, assim como a reduzir as distrações que nos impedem de nos expor plenamente à realidade do nosso inconsciente, são cruciais para a mudança positiva que é indispensável para a sociedade. Nem a política, nem as discussões conseguirão melhorar a sociedade até que mude um número suficiente de pessoas, para que as sociedades dispersas por todo o mundo não continuem a derramar mais energia negativa no mesmo esgoto. Não há como nos separarmos de fazer parte desse melodrama. Na verdade, à medida que vamos nos libertando do falso eu, sentimo-nos cada vez mais imersos na situação humana.



La travesía contemplativa es la más responsable de todas las respuestas a Dios, puesto que tanto depende de ella: el futuro de la humanidad, la curación de las heridas de la humanidad, nuestra propia sanación más profunda. No se trata solamente de un método de meditación o una práctica para encontrar la paz personal. Es básicamente una aceptación total de la condición humana en todas sus ramificaciones, incluso en su condición desesperadamente herida, simbolizada en la Agonía en el Huerto de Getsemaní y en el cáliz que se le pidió a Jesús que bebiera. Ninguna persona meramente humana sería capaz de beber hasta las heces la brutalidad y el mal de los que son capaces los seres humanos.

Thomas Keating, *Heartfulness*



<https://fineartamerica.com/featured/communion-of-saints-elise-ritter.html>



A travessia contemplativa é a mais responsável de todas as respostas a Deus, pois dela depende: - o futuro da humanidade, a cura das feridas da humanidade, a nossa cura mais profunda. Não é apenas um método de meditação ou uma prática para encontrar a paz pessoal. É basicamente uma aceitação total da condição humana em todas as suas ramificações, inclusive em sua condição desesperadamente ferida, simbolizada na agonia no Horto de Getsêmani e no cálice do qual Jesus foi pedido que bebesse.

Nenhuma pessoa meramente humana seria capaz de beber até a última gota a brutalidade e a maldade de que os seres humanos são capazes.

Thomas Keating, *Heartfulness*



<https://fineartamerica.com/featured/communion-of-saints-elise-ritter.html>



Y al mismo tiempo, lo que lo hace esta realidad aún más trágica, es que los seres humanos son completamente capaces de convertirse en Dios, no en el sentido completo del término, pero sí de un modo muy real, en el que la luz, la vida y el amor de Dios fluyen a raudales a través de ellos, siendo canales de una fuente de sanación, compasión y reconciliación dondequiera que vayan y hagan lo que hagan.

Ya no manifiestan al falso yo, ni los desperdicios emocionales en el inconsciente, sino la luz pura de la imagen y semejanza de Dios en su interior, que es la asimilación de la mente y el corazón de Cristo en la vida cotidiana.

Thomas Keating, *Heartfulness*



<https://fineartamerica.com/featured/communion-of-saints-elise-ritter.html>



E, ao mesmo tempo, o que torna esta realidade ainda mais trágica é que os seres humanos são plenamente capazes de se converter em Deus, não no sentido pleno do termo, mas de uma forma muito real, na qual a luz, a vida e o amor de Deus fluem abundância através deles, sendo canais de uma fonte de cura, compaixão e reconciliação onde quer que vão e o que quer que façam.

Já não manifestam mais o falso eu, nem os desperdícios emocionais no inconsciente, mas a luz pura da imagem e semelhança de Deus em seu interior, que é a assimilação da mente e do coração de Cristo na vida .

Thomas Keating, *Heartfulness*



<https://fineartamerica.com/featured/communion-of-saints-elise-ritter.html>



La vida y el amor de Dios fluyen a raudales a través de ellos, siendo canales de una fuente de sanación, compasión y reconciliación dondequiera que vayan y hagan lo que hagan.

A vida e o amor de Deus fluem abundância através deles, sendo canais de uma fonte de cura, compaixão e reconciliação onde quer que vão e o que quer que façam.

Thomas Keating, *Heartfulness*



<https://fineartamerica.com/featured/communion-of-saints-elise-ritter.html>